



Zavod za turizem Maribor
Tkalski prehod 4, 2000 Maribor

→ **T** +386 (0)2 234 66 00
→ **E** zzt@maribor.si

**JAVNI POZIV
ZA IZVEDBO VODENIH OGLEDŃ
ZA OSEBE S POSEBNIMI POTREBAMI
NA TURISTIČNEM OBMOČJU
MESTNE OBČINE MARIBOR**

1

V OKVIRU PROJEKTA

“PRIBLIŽATI MARIBOR OSEBAM S POSEBNIMI POTREBAMI”

Maribor, maj 2021



Zavod za turizem Maribor
Tkalski prehod 4, 2000 Maribor

→ **T** +386 (0)2 234 66 00
→ **E** zzt@maribor.si

Kazalo

JAVNO POVABILO	3
1. Uvodne določbe	3
2. Upravičenci	3
3. Pogoji za kandidiranje	3
3.1. Splošni pogoji za kandidiranje	3
3.2. Posebni pogoji za kandidiranje	4
4. Višina finančnih sredstev javnega poziva	4
5. Opis predmeta povabila	4
6. Način oddaje in izbora projektov	5
7. Merila za ocenjevanje projektov	5
8. Roki in način prijave na javni poziv, izločitev prijav	6
9. Poročanje o izvedenih aktivnostih in način plačila	7
10. Obvestilo o oddaji naročila	7
11. Dostopnost razpisne dokumentacije in dodatne informacije	8



JAVNO POVABILO

Zavod za turizem Maribor, Tkalski prehod 4, 2000 Maribor, vabi poslovne subjekte, ki opravljajo dejavnost turističnega vodenja ali jo tržijo z licenciranimi turističnimi vodniki oz. turističnimi vodniki turističnega območja Mestne občine Maribor, k oddaji prijav za izvajanje vodenih ogledov za osebe s posebnimi potrebami.

1. Uvodne določbe

Zavod za turizem Maribor, Tkalski prehod 4, 2000 Maribor objavlja na podlagi Odloka o ustanovitvi javnega Zavoda za turizem Maribor MUV št. 22/2020 in Poslovno finančnega načrta Zavoda za turizem Maribor za leto 2021, ki ga je sprejel Svet zavoda na svoji 4. redni seji, 31. 3. 2021 javni poziv za izvedbo vodenih ogledov za osebe s posebnimi potrebami na turističnem območju Mestne občine Maribor v okviru projekta »Približati Maribor osebam s posebnimi potrebami.«

2. Upravičenci

Upravičenec oz. prijavitelj je vsak poslovni subjekt, ki ima na dan oddaje prijave projekta na ta javni poziv sedež v Republiki Sloveniji in, ki izpolnjuje pogoje iz točke 3 Pogoji za kandidiranje.

3

3. Pogoji za kandidiranje

Vloga prijavitelja mora izpolnjevati vse zahteve in pogoje tega javnega poziva.

Izpolnjevanje pogojev mora biti razvidno iz vsebine celotne prijave. V primeru dvoma glede izpolnjevanja pogojev prijavitelja lahko Zavod za turizem Maribor zahteva dodatna pojasnila ali dokazila, ki jih mora prijavitelj naknadno predložiti v določenem roku. Če prijava ne bo izpolnjevala vseh pogojev, se zavrne.

3.1. Splošni pogoji za kandidiranje

Splošni pogoji za kandidiranje so:

- Prijavitelj je pravna oseba registrirana v Poslovnem registru Republike Slovenije in opravlja dejavnost v Republiki Sloveniji (dejavnost mora biti neposredno povezana s predmetom javnega poziva).** Prijavitelj ima lahko obliko samostojnega podjetnika, gospodarske družbe, zasebnega zavoda, javnega zavoda, javnega gospodarskega zavoda, in druge organizacije, ki delujejo na področju turistično-informativne dejavnosti in/ali opravljajo gospodarsko dejavnost organizatorjev turističnih potovanj ter dokazujejo opravljanje te dejavnosti z ustrezno registracijo dejavnosti svojega podjetja ali organizacij (Poslovni register: SKD:79, 79.110, 79.1120, 79.900).



3.2. Posebni pogoji za kandidiranje

Posebni pogoji za kandidiranje so:

1. Prijavitelj mora v prijavi na ta javni poziv prijaviti načrtovane projekte turističnega vodenja za osebe s posebnimi potrebami po Mariboru **z obvezno vključenim licenciranim turističnim vodnikom ali več vodnikov turističnega območja Mestne občine Maribor** in vodnikov, ki so pri Turistično gostinski zbornici Slovenije opravili državni izpit in preizkus znanja v skladu s 35. členom Zakona o spodbujanju razvoja turizma-1 (Uradni list RS šte. 13/2018) **in so vpisani v javno objavljen Register turističnih vodnikov v Republiki Sloveniji: <http://vodniki.registri.si/>** .
DOKAZILO: obrazec št. 1 PRIJAVNI OBRAZEC

Prijavitelj lahko odda le eno vlogo na ta javni poziv.

4. Višina finančnih sredstev javnega poziva

Višina finančnih sredstev, ki so na razpolago za izvedbo predmetnega javnega poziva je največ **2.000,00 evrov**. Sredstva za javni poziv so razpoložljiva v proračunskem letu 2021 oziroma do porabe sredstev.

4

Prijavitelj navede načrtovano vrednost projekta v obrazec št. 1: PRIJAVNI OBRAZEC.

Prijavitelj lahko projekt začne izvajati po podpisu pogodbe z Zavodom za turizem Maribor, za izvedbo storitev. Prijavitelj lahko izvede različno število turističnih vodenj glede na različne skupine, ki jih vodi. Obračun izvede na podlagi dejansko opravljenih turističnih vodenj, za kar izda sukcesivne račune v zaokroženih 30- dnevni časovnih sklopih in do pogodbene vrednosti.

5. Opis predmeta povabila

Predmet povabila je naročanje storitev posebnega turističnega vodenja na turističnem območju Mestne občine Maribor, ki jo izvajajo usposobljeni in licencirani turistični vodniki turističnega območja Mestne občine Maribor in vodniki s pridobljeno licenco v Republiki Sloveniji za vodenje po Sloveniji. **Turistično vodenje na prostem zajema ogled mesta, starega mestnega jedra in je namenjeno osebam s posebnimi potrebami.**

Prijavitelj prijavi vodenja za vsaj pet zakonsko določenih kategorij, populacije oseb s posebnimi potrebami, kot npr.: osebe z motnjami v duševnem razvoju, slepe in slabovidne osebe, gluhe in naglušne osebe, gibalno ovirane osebe, idr.

V letu 2021 prijavitelj izvede **najmanj 12 vodenj**, ki vključujejo prijavljene kategorije.



Za vsako prijavljeno kategorijo oseb s posebnimi potrebami prijavitelj pripravi opis in program vodenja.

Za kvalitetno izvedbo vodenja **nabavi didaktične pripomočke** za vsako prijavljeno kategorijo, kar natančno opredeli v opisu vodenja.

Prijavitelj v sodelovanju s Turistično informacijskim centrom Maribor določi termine izvajanja vodenj po posebnem programu.

Turistično informacijski center Maribor zbira prijave udeležencev za posamezna vodenja, izvedbo vodenja uskladi s prijaviteljem.

Prijavitelj izvede tudi **promocijo** vsakega posameznega vodenja.

Storitve turističnega vodenja po tem javnem pozivu so na voljo **za domačega - slovenskega gosta**.

Turistično vodenje za potrebe ter skladno z namenom in cilji tega javnega poziva zajema **voden ogled mesta v slovenskem jeziku, do 2 uri, za 1 do 10 oseb**.

Turistični vodnik (turističnega območja) lahko opravi to storitev sam kot samostojni poslovni subjekt oz. drugega organizatorja potovanj (npr. turistične agencije). V primeru izvedbe aktivnosti s strani turističnega vodnika (turističnega območja) preko drugega organizatorja potovanj, mora organizator potovanj predložiti za turistično vodenje tudi vsa dokazila o licenciranem turističnem vodniku, ki je opravil to vodenje kot opredeljeno v točki 3 Pogojih za kandidiranje. Organizator potovanj mora predložiti to potrdilo ob izdaji računa. V kolikor ga ne priloži in s tem ne izpolni osnovnega pogoja za kandidiranje po tem javnem pozivu, Zavod za turizem Maribor račun zavrne.

5

6. Način oddaje in izbora projektov

Postopek javnega poziva in ocenjevanje projektov bo vodila komisija za izvedbo postopka javnega poziva (v nadaljevanju: komisija), ki jo je s sklepom imenoval direktor Zavoda za turizem Maribor.

Za vse pravočasne, pravilno označene in popolne prijave komisija najprej ugotovi, ali vloga izpolnjuje vse pogoje: splošni pogoji in posebni pogoji na ta javni poziv. Če komisija ugotovi, da vloga ne izpolnjuje vseh pogojev javnega poziva, se nadaljnega ocenjevanja po merilih ne izvede, prijava pa se zavrne. Pravočasne, pravilno označene in popolne vloge komisija oceni na podlagi meril iz točke 7. tega javnega poziva.

7. Merila za ocenjevanje projektov

Prijavitelj odda predlog projekta na obrazcu št. 3. Podatki o projektu, le-ti pa bodo presojani preko meril.



Komisija bo ocenila prijave projektov na podlagi naslednjih meril:

Št.:	MERILO	MAKS.ŠT. TOČK
1	PROGRAM TURISTIČNEGA VODENJA	60
2	VKLJUČITEV DIDAKTIČNIH PRIPOMOČKOV	20
3	IZVEDBA PROMOCIJSKIH AKTIVNOSTI	20
	SKUPAJ	100

Maksimalno število točk je 100.

Odobren bo projekt prijavitelja, ki se bo najbolj približal maksimalnemu številu točk.

Naročilo do prijavitelja bo oddano s pogodbo. Prijavitelj je dolžen izvesti vsa turistična vodenja od dneva podpisa pogodbe do vključno 15. 11. 2021.

Varovanje osebnih podatkov in poslovna skrivnost

Varovanje osebnih podatkov, ki jih zavodu za turizem Maribor posreduje prijavitelj bo zagotovljeno v skladu z veljavno zakonodajo, vključno s Splošno uredbo GDPR in ZVOP-1.

8. Roki in način prijave na javni poziv, izločitev prijav

Prijave lahko:

- dostavite osebno v času uradnih ur Zavoda za turizem Maribor ali
- pošljete priporočeno po pošti na naslov Zavoda za turizem Maribor, Tkalski prehod 4, 2000 Maribor, s pripisom »NE ODPIRAJ- PRIJAVA NA JAVNI RAZPIS TURISTIČNA VODENJA 2021«, na hrbtni strani ovojnice mora biti naveden naziv in naslov prijavitelja ali
- pošljete po e- pošti na e-naslov: zzt@maribor.si.

Naknadne spremembe in dopolnitve že oddanih prijav niso možne.

Formalno popolna prijava na ta javni poziv mora biti obvezno oddana na izpolnjenih, podpisanih in žigosanih obrazcih (v primeru, da prijavitelj ne posluje z žigom, mora to navesti):

- Obrazec št. 1: PRIJAVNI OBRAZEC
- Obrazec št. 2: IZJAVA PRIJAVITELJA
- Obrazec št. 3: PREDLOG PROJEKTA.

Prijavitelj, ki bo izbran za izvedbo predmeta storitve, mora ob izdaji posameznih sukcesivnih računih oddati poročilo o izvedenih aktivnostih na:



- Obrazcu št. 4: POROČILO O IZVEDENIH AKTIVNOSTIH.

Komisija bo upoštevala prijave, ki bodo oddane **do vključno 11. junija 2021 do 24:00.**

(Priporočena pošiljka, na kateri ni označena ura oddaje priporočene pošiljke, se šteje, da je bila tistega dne oddana ob 23.59 uri.)

Oddaja prijave pomeni, da se je prijavitelj seznanil z vsebino in pogoji javnega poziva in da se z njimi strinja.

Vse stroške povezane s pripravo in oddajo prijave nosi prijavitelj.

Za nepopolno šteje vloga, ki ne vsebuje vseh podatkov, ki jih zahteva besedilo poziva in dokumentacija poziva. Za nepopolno šteje tudi vloga, ki je na poziv prispela kot formalno nepopolna.

Za prepozno šteje vloga (oziroma dopolnitev ali sprememba), ki ni bila oddana priporočeno na pošto do vključno 11. junija 2021 do 24.00 ure.

Za neupravičenega prijavitelja šteje tisti prijavitelj, ki ne sodi v skupino upravičenih prijaviteljev (točka 2).

9. Poročanje o izvedenih aktivnostih in način plačila

Podlaga za pravilno izstavljen račun je mesečno in končno poročilo z ustreznimi dokazili, ki jih bo moral izvajalec na Zavod za turizem Maribor dostaviti za aktivnosti izvedene **v zaokroženih obdobjih opravljenih storitev po 30 dneh, vendar najpozneje v roku 8 dni po zadnji opravljeni aktivnosti iz posamičnega obdobjnega sklopa storitev.**

Račun je treba **obvezno izstaviti v e-obliki preko portala UJP.**

Končno poročilo se oddaja ob zadnjem izdanem sukcesivnem računu, ne glede na datum izdaje. **Zadnji rok za oddajo končnega poročila je najkasneje do 15. 11. 2021.**

V primeru zamude kateregakoli zgoraj navedenega roka s strani izvajalca, Zavod za turizem Maribor ni dolžna plačati računa.

Obrazec poročila z opisom, kaj mora vsebovati poročilo, je del tega javnega poziva. **Kot obvezna priloga k računu je sprejemljivo izključno poročilo na pripravljenem obrazcu.**

10. Obvestilo o oddaji naročila

Prijavitelji bodo o (ne)oddaji naročila storitve praviloma obveščeni najkasneje v roku 15 dni po zaključku odpiranja prijav.



Zavod za turizem Maribor
Tkalski prehod 4, 2000 Maribor

→ **T**+386 (0)2 234 66 00
→ **E** zzt@maribor.si

11. Dostopnost razpisne dokumentacije in dodatne informacije

Razpisna dokumentacija je dostopna na spletni strani Zavoda za turizem Maribor: www.visitmaribor.si.

Pojasnila in dodatne informacije o javnem pozivu so prijavitelju dosegljive na podlagi pisnega zaprosila, posredovanega na elektronski naslov: simona.pinteric@maribor.si, kontaktna oseba je: Simona Pinterič, tel. št. 02 234 66 20.

Maribor, 27. 5. 2021

Zavod za turizem Maribor
Jure Struc, l. r.
Direktor